

Конференция по разоружению

3 August 2016
Russian
Original: English

Монголия от имени государств – членов Группы 21

Рабочий документ

Работа Конференции по разоружению

1. Группа 21 вновь подчеркивает, что Конференция по разоружению является единым многосторонним форумом переговоров по разоружению, уполномоченным первой специальной сессией Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, посвященной разоружению (ССР-I), и особо отмечает важность ее сохранения посредством укрепления характера, роли и предназначения этого органа. Нужно подчеркнуть необходимость наращивания наших усилий в целях укрепления и активизации Конференции по разоружению и сохранения ее авторитета на основе возобновления предметной работы, включая, среди прочего, переговоры по ядерному разоружению. Группа 21 подтверждает положения своих рабочих документов, представленных Конференции в 2015 году: по ядерному разоружению, по последующей деятельности в связи с проведенным в 2013 году заседанием Генеральной Ассамблеи высокого уровня по ядерному разоружению, по негативным гарантиям безопасности, по предотвращению гонки вооружений в космическом пространстве и по методам работы Конференции по разоружению и ее активизации.

2. Наивысшим приоритетом международного сообщества остается ядерное разоружение. Группа 21 вновь выражает глубокую озабоченность в связи с той опасностью, которую создает для выживания человечества дальнейшее существование ядерного оружия и его возможное применение или угроза применения. Особо отмечая свою твердую приверженность ядерному разоружению, Группа подчеркивает экстренную необходимость начать на Конференции по разоружению переговоры по этому вопросу без дальнейших промедлений. В качестве наивысшего приоритета на Конференции по разоружению следует начать переговоры о поэтапной программе для полной ликвидации ядерного оружия, включая конвенцию по ядерному оружию, которая запрещала бы обладание ядерным оружием, его разработку, производство, накопление, передачу и применение, что вело бы к глобальной, недискриминационной и проверяемой ликвидации ядерного оружия в конкретных хронологических рамках. В этом контексте Группа ссылается на свой рабочий документ CD/2032, в котором содержится призыв безотлагательно начать на Конференции по разоружению пе-

GE.16-13431 (R) 040816 040816



* 1 6 1 3 4 3 1 *

Просьба отправить на вторичную переработку 



переговоры по ядерному разоружению, в частности по всеобъемлющей конвенции по ядерному оружию с целью запретить обладание им, его разработку, производство, приобретение, испытание, накопление его запасов, его передачу и применение или угрозу применения и обеспечить его уничтожение.

3. Группа приветствует официальное провозглашение – впервые в истории – региона Латинской Америки и Карибского бассейна зоной мира на втором саммите Сообщества государств Латинской Америки и Карибского бассейна (СЕЛАК), состоявшемся 28 и 29 января 2014 года в Гаване, Куба, которое включает обязательство всех государств этого региона добиваться достижения ядерного разоружения как приоритетной цели и вносить вклад во всеобщее и полное разоружение. Следует надеяться, что за этим последуют и другие политические заявления о создании «зон мира» в других регионах. Группа приветствует Политическую декларацию Кито, принятую на четвертом саммите государств Латинской Америки и Карибского бассейна, состоявшемся 27 января 2016 года в Кито, Эквадор, в которой подтверждается, в частности, приверженность СЕЛАК сохранению мира и международной безопасности, политической независимости и ядерному разоружению, способствующему всеобщему, полному и проверяемому разоружению. СЕЛАК подтверждает свою приверженность консолидации Латинской Америки и Карибского бассейна в качестве зоны мира и особо отмечает ее характер самой первой зоны, свободной от ядерного оружия, которая была учреждена Договором Тлателолко.

4. Группа подтверждает абсолютную действительность многосторонней дипломатии в сфере разоружения и нераспространения и выражает решимость поощрять многосторонность как основной принцип переговоров в этих областях. Группа приветствует проведение 26 сентября 2013 года заседания Генеральной Ассамблеи высокого уровня по ядерному разоружению и подтверждает значимость ее соответствующей резолюции A/RES/70/34 о последующей деятельности в связи с этим заседанием. Как справедливо отметил на Конференции по разоружению в прошлом году Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций, «заседание Генеральной Ассамблеи высокого уровня по ядерному разоружению продемонстрировало, что этот вопрос остается большим международным приоритетом и заслуживает внимания на наивысших уровнях». В этом плане Группа полностью поддерживает цели этой резолюции, особенно ее призыв к Конференции по разоружению безотлагательно принять решение о начале переговоров по ядерному разоружению, в частности по всеобъемлющей конвенции по ядерному оружию с целью запретить обладание им, его разработку, производство, приобретение, испытание, накопление его запасов, его передачу и применение или угрозу применения и обеспечить его уничтожение. Группа также приветствует решение созвать не позднее 2018 года международную конференцию Организации Объединенных Наций высокого уровня по ядерному разоружению для обзора прогресса, достигнутого в этом отношении. Группа горячо приветствует объявление 26 сентября Международным днем борьбы за полную ликвидацию ядерного оружия, отмечает мероприятия, которые прошли во всем мире по случаю этого дня, и призывает правительства, парламенты и гражданское общество каждый год принимать дополнительные меры в ознаменование этого дня.

5. Группа подтверждает важность многостороннего разоруженческого механизма. Она принимает к сведению доклад Рабочей группы открытого состава, уполномоченной Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций «для разработки предложений по продвижению вперед процесса многосторонних переговоров по ядерному разоружению в целях построения и сохранения мира, свободного от ядерного оружия», и надеется, что он внесет вклад в пере-

говоры по ядерному разоружению на Конференции по разоружению, в частности по всеобъемлющей конвенции по ядерному оружию с целью запретить обладание им, его разработку, производство, приобретение, испытание, накопление его запасов, его передачу и применение или угрозу применения и обеспечить его уничтожение. С этой целью Группа приветствует резолюцию 68/46 Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, в которой признается, что Рабочая группа открытого состава провела открытые, конструктивные, транспарентные и интерактивные обсуждения в целях решения различных вопросов, касающихся ядерного разоружения. Кроме того, Группа также отмечает резолюцию 70/33 Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций «Продвижение вперед процесса многосторонних переговоров по ядерному разоружению», выражает надежду, что государства-члены будут активно и конструктивно взаимодействовать в рамках учрежденной ею Рабочей группы открытого состава, и надеется, что этот процесс внесет вклад в работу Конференции по разоружению.

6. Группа подтверждает, что единственной абсолютной гарантией против применения или угрозы применения ядерного оружия является полная ликвидация ядерного оружия. А до достижения полной ликвидации такого оружия Группа подтверждает экстренную необходимость заключения в первоочередном порядке универсального, безусловного и юридически обязывающего инструмента об эффективных гарантиях государствам, не обладающим ядерным оружием (ГНЯО), против применения или угрозы применения ядерного оружия. Группа выражает озабоченность по поводу того, что, несмотря на обязательство государств, обладающих ядерным оружием (ГОЯО), и давние пожелания ГНЯО получить такие юридически обязывающие гарантии, никакого ощутимого прогресса в этом отношении не достигнуто. Дополнительную озабоченность вызывает то, что некоторые государства, обладающие ядерным оружием, прямо или косвенно подвергают ГНЯО ядерным угрозам вопреки своим обязательствам по Уставу Организации Объединенных Наций. Группа также призывает начать переговоры в целях достижения договоренности о международной конвенции, запрещающей применение ядерного оружия и угрозу его применения при любых обстоятельствах, в соответствии с резолюцией 70/62 Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций.

7. Группа согласна с Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций в том, что отмечается рост понимания катастрофических гуманитарных последствий любого применения ядерного оружия, и в этой связи приветствует созыв конференций по этому предмету, которые были проведены в Осло 4 и 5 марта 2013 года, в Мехико 13 и 14 февраля и в Вене 8 и 9 декабря 2014 года.

8. В этом контексте Группа выражает свою глубочайшую обеспокоенность по поводу немедленной, неизбирательной и массовой гибели людей и разрушений, вызываемых любым взрывом ядерного оружия, и его долгосрочных катастрофических последствий для здоровья людей, окружающей среды и других жизненно важных экономических ресурсов, что соответственно чревато угрозой для жизни нынешнего и будущих поколений. Группа считает, что полное осознание катастрофических последствий применения ядерного оружия должно составлять основу всех подходов, усилий и международных обязательств в отношении ядерного разоружения в рамках инклюзивного процесса, охватывающего все государства.

9. Государства – члены Группы 21, являющиеся участниками Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО), приветствуют дух выводов конференций по вопросу о гуманитарных последствиях применения ядерного

оружия. Группа призывает все государства – участники ДНЯО, обладающие ядерным оружием, выполнить их недвусмысленное обязательство осуществить полную ликвидацию своих ядерных арсеналов, ведущую к ядерному разоружению, которому привержены все государства-участники в соответствии со статьей VI. Учитывая катастрофические гуманитарные последствия и неприемлемые риски и угрозы, связанные с любым взрывом ядерного оружия, Группа будет стремиться к сотрудничеству со всеми соответствующими заинтересованными сторонами в усилиях по запрещению и ликвидации ядерного оружия. В этой связи Группа отмечает соответствующие резолюции, принятые на семидесятой сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций.

10. Группа 21 выражает разочарование по поводу того, что Конференция по разоружению оказывается не в состоянии проводить предметную работу по своей повестке дня. Группа принимает к сведению различные усилия по достижению консенсуса в отношении программы работы Конференции по разоружению и все последующие решения, усилия и предложения с этой целью.

11. Группа вновь отмечает экстренную необходимость того, чтобы Конференция по разоружению выполняла свой мандат, установленный на ССР-I, а также приняла и осуществляла сбалансированную и всеобъемлющую программу работы на основе своей повестки дня, учитывая интересы безопасности всех государств и занимаясь, среди прочего, ключевыми проблемами, включая ядерное разоружение, в соответствии с правилами процедуры, включая принцип консенсуса. Группа призывает Председателя Конференции не жалеть усилий и продолжать широкие консультации со всеми делегациями на Конференции по разоружению для достижения этой цели.

12. Группа также считает, что для улучшения работы разоруженческого механизма Организации Объединенных Наций требуется проявление политической воли с учетом интересов коллективной безопасности всех государств.

13. Выражая глубокую озабоченность по поводу хронического дефицита консенсуса в отношении осуществления многосторонней разоруженческой повестки дня в рамках разоруженческого механизма Организации Объединенных Наций, особенно в выполнении обязательств по ядерному разоружению в качестве наивысшего приоритета, Группа подтверждает свою поддержку идеи скорейшего созыва четвертой специальной сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, посвященной разоружению (ССР-IV), и выражает глубокую озабоченность по поводу того, что ССР-IV до сих пор не созвана. Группа приветствует решение 70/551 от 23 декабря 2015 года, которым Генеральная Ассамблея постановила провести организационную сессию Рабочей группы открытого состава по вопросу о четвертой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению.

14. Группа 21 вновь отмечает важность создания на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия и всех других видов оружия массового уничтожения, и глубоко сожалеет о задержке с принятием конкретных мер в этом направлении.

15. Государства – члены Группы 21, являющиеся участниками ДНЯО, выражают свое разочарование и глубокую озабоченность по поводу того, что три государства-участника, в том числе два государства, которые несут особую ответственность как государства – депозитарии ДНЯО и соавторы резолюции по Ближнему Востоку, принятой на Конференции 1995 года по рассмотрению и продлению действия ДНЯО, заблокировали достижение консенсуса по проекту итогового документа девятой обзорной Конференции участников ДНЯО,

включая процесс создания на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия и всех других видов оружия массового уничтожения, как это предусмотрено в резолюции 1995 года по Ближнему Востоку. Это может подорвать усилия в направлении укрепления режима ДНЯО в целом. Государства – члены Группы 21, являющиеся участниками ДНЯО, вновь заявляют, что резолюция 1995 года по Ближнему Востоку по-прежнему составляет основу для создания такой зоны и что резолюция 1995 года сохраняет свою актуальность до ее полной реализации. Государства – члены Группы 21, являющиеся участниками ДНЯО, также выражают свою серьезную озабоченность по поводу невыполнения резолюции 1995 года и в соответствии с пунктом 6 этой резолюции призывают «все государства – участники Договора о нераспространении ядерного оружия, и в частности государства, обладающие ядерным оружием, сотрудничать и прилагать все усилия в целях обеспечения скорейшего создания региональными сторонами зоны, свободной от ядерного оружия и всех других видов оружия массового уничтожения и систем его доставки, на Ближнем Востоке» и вновь заявляют, что соавторы этой резолюции должны принять все необходимые меры для ее полной реализации без дальнейших промедлений. Государства – члены Группы 21, являющиеся участниками ДНЯО, выражают свою крайнюю озабоченность по поводу того, что неизменное невыполнение резолюции 1995 года вопреки решениям, принятым на соответствующих обзорных конференциях участников ДНЯО, подрывает авторитет ДНЯО и нарушает тонкий баланс между его тремя основными компонентами, поскольку бессрочное продление Договора неразрывно связано с выполнением резолюции 1995 года по Ближнему Востоку. В этом контексте государства – члены Группы 21, являющиеся участниками ДНЯО, вновь заявляют об экстренной необходимости незамедлительного присоединения Израиля к Договору и постановки всех его ядерных объектов под всеобъемлющие гарантии МАГАТЭ. Поскольку отсутствие согласия по итоговому документу может подорвать режим ДНЯО, государства – члены Группы 21, являющиеся участниками ДНЯО, подчеркивают неизменную актуальность обязательств, принятых в 1995, 2000 и 2010 годах, особенно недвусмысленного обязательства в отношении ядерного разоружения, и призывают к их полному осуществлению без дальнейших промедлений.

16. Группа признает важность продолжения консультаций по вопросу о возможности расширения членского состава Конференции по разоружению.

17. Группа также признает важность укрепления взаимодействия между гражданским обществом и Конференцией по разоружению согласно решениям, принятым Конференцией, и продолжает поддерживать усиление взаимодействия Конференции по разоружению с гражданским обществом. В этой связи Группа приветствует созыв 19 марта 2015 года форума с участием Конференции по разоружению и гражданского общества, который был организован исполняющим обязанности Генерального секретаря Конференции по разоружению.